



ROMÂNIA  
JUDEȚUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL NĂDLAC

str.1 Decembrie nr.24, Tel. 0257/474325, Fax. 0257/473300 Județul Arad  
e-mail : [office@primaria-nadlac.ro](mailto:office@primaria-nadlac.ro) , [www.primaria-nadlac.ro](http://www.primaria-nadlac.ro)

Anexa la H.C.L. nr.203/19.10.2011

## ACT ADIȚIONAL

### LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE NR. 8832/23.10.2006

#### Încheiat între:

Orașul Nădlac, cu sediul în Nădlac, str. 1 Decembrie nr.24, C.F. 3518822 în calitate de **proprietar**, reprezentat prin d-l VASILE CICEAC, primarul orașului Nădlac, **și**

C.M.V. Dr. Ioja Nicolae-Vichenti, cu sediul în orașul Nădlac, str. V. Lucaciu nr. 44, jud. Arad, înregistrat în Registrul Unic al cabinetelor medicale veterinare sub nr. 3694/20.11.2006, prin d-l Ioja Nicolae-Vichenti, cu domiciliul în orașul Nădlac str. Victoriei, bl. C2, sc. B et. 2 ap. 5, jud. Arad, identificat cu C.I. seria AR nr. 354219, CNP 1541107024491, în calitate de **chiriaș**,

#### În baza prevederilor:

- Hotărârea Consiliului Local Nădlac nr. 102 din 12.09.2006 privind închirierea prin licitație publică a imobilului (construcție și teren), în suprafață de 392 mp, situat în orașul Nădlac, str. V. Lucaciu nr. 44, înscris în CF nr. 8865 Nădlac, nr. top. 2437/2;
- Contractul de inchiriere nr. 8832/22.10.2006
- adresa CMV Dr. Ioja Nicolae-Vichenti nr. 263/27.09.2011, înregistrată la primăria orașului Nădlac sub nr. 12095/28.09.2011
- Hotărârea Consiliului Local Nădlac nr.203/19.10.2011 privind aprobarea prelungirii termenului contractului de închiriere nr. 8832/23.10.2006

**Părțile de comun acord convin completarea cap. IV Durata contractului, art. 4, astfel:**

#### IV. DURATA CONTRACTULUI

“Art. 4. Prezentul contract de închiriere se prelungește de la data de 24.10.2011 până la data 23.10.2012, cu posibilitatea prelungirii cu o perioadă stabilită între părți. Chiriașul poate solicita, cu 3 (trei) luni înainte de termenul de expirare a contractului, prelungirea acestuia; prelungirea contractului se va efectua doar în cazul în care chiriașul va începe desfășurarea activității în spațiul închiriat înainte de expirarea acestuia. ”

Celelalte prevederi contractuale rămân nemodificate.

Prezentul act adițional s-a încheiat astăzi \_\_.\_\_.2011 în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**Proprietar**

**Chiriaș,**

**Orașul Nădlac**

**C.M.V. Dr. Ioja Nicolae-Vichenti**

**PRIMAR,**

**VASILE CICEAC**